

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:

Novaluron, ingrediente activo de **RIMON® 10 EC**, pertenece al grupo químico de las benzoilureas. Evitar su inhalación, contacto con la piel, los ojos y la vestimenta. **Durante la preparación** usar guantes y botas de goma, delantal impermeable y protector facial. **Durante la aplicación** usar protección adecuada que impida el contacto del producto con la ropa y el cuerpo. Usar guantes impermeables de caucho, botas de goma (caucho), delantal impermeable, overol impermeable, protector facial. No aplicar con viento y no trabajar en la niebla de la solución pulverizada. No beber, comer o fumar durante la preparación y aplicación del producto. No destapar con la boca las boquillas obstruidas de la máquina. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave las partes del cuerpo y ropa que puedan, haber tenido contacto con el producto.

PARA APLICACIONES VÍA AÉREA, OBSERVAR LAS RECOMENDACIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

Ecotoxicidad: RIMON® 10 EC es VIRTUALMENTE NO TÓXICO PARA ABEJAS. No es tóxico para las aves, peces, mamíferos, anfibios, reptiles, invertebrados acuáticos y plantas. **Síntomas de Intoxicación:** Ahogo, tos, edema pulmonar, bronco espasmos, neumonitis química, náuseas, diarrea, vómitos, dermatitis, edema, enrojecimiento (irritación), lagrimeo. **Tratamiento médico de emergencia:** Efectuar tratamiento sintomático.

Primeros Auxilios: En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VOMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Acudir a un médico.

En caso de inhalación: Trasladar al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Acudir a un médico. **En caso de contacto con la piel:** Lavar con abundante agua limpia y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Consultar a un médico en caso que la irritación persista. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continuar con el enjuague. Los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar a un médico. **Antídoto:** No existe antídoto específico; administrar tratamiento base.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZAR LOS ENVASES Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

Instrucciones para el Triple Lavado: adicionar agua hasta un cuarto del volumen del envase, tapar y agitar en todas direcciones, para finalmente disponer este enjuague dentro de la bomba de fumigación o el tanque de mezcla de los productos, repitiendo la acción tres veces. Conservar este producto en su envase original, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco. Los envases vacíos y perforados, eliminarlos lejos de un punto de agua, en un lugar permitido o designado para este fin por la autoridad competente.

En caso de INTOXICACION llamar al fono: 22635 3800, Santiago, Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA. El teléfono del importador es 22885 0048, Santiago, Chile.

NOTA AL COMPRADOR: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

RIMON® 10 EC

INSECTICIDA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

RIMON® 10 EC, es un insecticida de benzoilfenil urea que actúa sobre las larvas de lepidópteros, homópteros y dípteros, inhibiendo la formación de quitina y provocando así una deposición anormal de la endocutícula y una muda abortiva, de acuerdo a lo señalado en el cuadro de Instrucciones de Uso.

COMPOSICIÓN:

*Novaluron.....10% p/v (100 g/ L)
Coformulantes c.s.p100% plv (1 L)
*(RS)-1-[3-cloro-4-(1,1,2-trifluoro-2-trifluorometoxietoxi) feni1]-3-(2,6-difluoroben-zoil)urea.

Lote N°: Ver envase

Fecha Vencimiento: Ver envase

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1615

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA
ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

Contenido Neto: Litro

Importado y Distribuido en Chile por:

Adama Chile S.A.

Camino Catemito 2800, Lote A2
Santa Gabriela, Calera de Tango, Santiago, Chile

Fabricado por:

Adama Makhteshim Ltd.

P.O.Box 60 - Beer Sheeva 84100
Israel



CUIDADO



INSTRUCCIONES DE USO: RIMON® 10 EC, es un insecticida perteneciente al grupo de las benzoilureas, que se caracteriza por inhibir la formación de cutícula sobre las larvas de lepidópteros, homópteros y dípteros, provocando así una deposición anormal de la endocutícula y produciendo la muerte de los insectos al momento de la muda. **RIMON® 10 EC** actúa principalmente por ingestión, aunque también ha mostrado una cierta acción de contacto, no posee acción ovicida, pero se produce un alto porcentaje de mortalidad en los primeros estadios de eclosión de huevos puestos en el follaje pulverizado. **RIMON® 10 EC** también es supresor de la fecundidad. Se recomienda también implementar un cuidadoso monitoreo de la plaga en el cultivo para decidir el correcto momento de la aplicación y obtener la mejor eficiencia del producto. Si fuese necesario realizar una nueva aplicación de **RIMON® 10 EC**, observar el nivel de infestación procediendo de acuerdo a las instrucciones de uso.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIÓN TERRESTRE

CULTIVO	PLAGAS	DOSIS (cc/100 L de agua)	OBSERVACIONES
Manzano, Peral, Membrillero	Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>) Polilla oriental (<i>Cydia molesta</i>)	50 - 70	Comenzar las aplicaciones al aparecer los primeros vuelos de adultos en la temporada hasta término de eclosión. Realizar hasta 5 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 1.500 a 2.000 Litros de agua por hectárea.
Duraznero, Nectarino	Polilla oriental (<i>Cydia molesta</i>) Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>)	50 - 70	Comenzar las aplicaciones a los 20 D o 30 D, desde aparición de adultos a término de eclosión totalizando hasta 4 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 1.500 - 2.000 litros de agua por hectárea. Se recomienda su uso en programas MIP, de disrupción sexual con feromonas o como alternancia de programas tradicionales en el control de plagas.
Pluot o Plumcot, Ciruelo, Damasco, Cerezo	Polilla oriental (<i>Cydia molesta</i>)	50 - 70	Realizar las aplicaciones foliares cuando los frutos alcanzan alrededor de un 80% del tamaño varietal (equivalente en cerezo a fruto color pajizo), desde la aparición de los primeros individuos o de acuerdo a monitoreo. Considerar intervalos de 18 días entre aplicaciones. Volumen de aplicación de 1000 - 2500 L de agua/ha. Utilizar la dosis máxima solo ante historial de alto ataque de la plaga o por mayor detección del insecto vía monitoreo. Se sugiere realizar hasta 3 aplicaciones por temporada, alternando las aplicaciones con insecticidas de distintos grupos químicos y procurar un buen cubrimiento de follaje y frutos.
Nogal	Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>), Polilla del nogal (<i>Ectomyelois ceratoniae</i>)	50 - 70	Comenzar las aplicaciones al aparecer los primeros vuelos de adultos en la temporada hasta término de eclosión. Realizar hasta 5 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 2.000 - 3.000 litros de agua por hectárea.
Papa	Polilla de la papa (<i>Phthorimaea operculella</i>)	L/há 0,25 - 1,0	Comenzar las aplicaciones al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 3 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 300.600 litros de agua por hectárea.
Tomate	Mosquita Blanca de los invernaderos (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>) Polilla del Tomate (<i>Tuta absoluta</i>)	50 - 70 50 - 100	Para mosquita blanca aplicar previo a la aparición de adultos con un buen volumen de aplicación y repetir a los 15 días si fuese necesario. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada. Para polilla del tomate comenzar las aplicaciones desde aparición de adultos a término de eclosión. Realizar hasta 3 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 300 - 600 litros de agua por hectárea.
Hortalizas: Ajo, Cebolla, Lechuga, Coliflor, Brócoli, Repollo Bruselas, Repollo, Melón, Pepino, Sandía, Zapallo, Poroto, Remolacha, Maíz dulce	Minador de las hortalizas (<i>Liriomyza huidobrensis</i>), Cuncunilla de las hortalizas (<i>Copitarsia turbata</i>), Gusanos cortadores (<i>Agrotis</i> sp.), Polilla del frejol (<i>Epinotia aporema</i>), Gusano del choclo (<i>Helicoverpa zea</i>)	L/há 0,25 - 1,0	Aplicar al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 300 - 600 litros de agua por hectárea.
Brócoli, Coliflor, Repollo, Repollo de Bruselas	Chinche pintada (<i>Bagrada hilaris</i>)	L/ha 0,6 - 0,9	Aplicar hasta 2 veces durante la temporada. Hortalizas de trasplante: inmediatamente después del trasplante (3 hojas verdaderas). Hortalizas siembre directa: una vez emergidas las plantas. Mojamiento: volumen de aplicación de 300 L de agua por hectárea. Período de protección: 21 días. Utilizar dosis mayor o menor dependiendo del historial y de la presión de <i>Bagrada hilaris</i> en el huerto y condiciones climáticas y de manejo agronómico.
Empastadas: Alfalfa, Avena, Ballica, Cebada, Festuca, Trébol.	Cuncunilla negra (<i>Dalaca palens</i>)	L/há 0,25 - 0,30	Aplicar al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días, utilizando un volumen de aplicación de 200 - 400 litros de agua por hectárea.
Plantaciones Forestales: Pinos, Eucaliptus y sus viveros	Polilla del brote (<i>Rhyacionia buoliana</i>)	cc/há 100 - 250	Aplicar al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 200 - 600 litros de agua por hectárea.



CUIDADO



CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIÓN AÉREA

CULTIVO	PLAGAS	DOSIS (cc/100 L de agua)	OBSERVACIONES
Empastadas: Alfalfa, Avena, Ballica, Cebada, Festuca, Trébol.	Cuncunilla negra (<i>Dalaca palens</i>)	200 cc/há	Aplicar al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Utilizar un volumen de aplicación de 40 - 60 litros de agua por hectárea. Realizar hasta dos aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días.
Plantaciones Forestales: Pinos, Eucaliptus y sus viveros	Polilla del brote (<i>Rhyacionia buoliana</i>)	cc/há 100 - 250	Aplicar al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días, utilizando un volumen de aplicación de 40 - 60 litros de agua por hectárea.
Manzano, Peral, Membrillero	Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>) Polilla oriental (<i>Cydia mólesta</i>)	50 - 70	Comenzar las aplicaciones al aparecer los primeros vuelos de adultos en la temporada hasta término de eclosión. Realizar hasta 5 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 40 - 60 L de agua/ha. Dosis mínima 1 L/ha.
Duraznero, Nectarino	Polilla oriental (<i>Cydia molesta</i>) Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>)	50 - 70	Comenzar las aplicaciones a los 20 D o 30 D, desde aparición de adultos a término de eclosión totalizando hasta 4 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 40-60 L de agua/ ha. Dosis mínima 1 L/ha. Se recomienda su uso en programas MIP, de disrupción sexual con feromonas o como alternancia de programas tradicionales en el control de plagas.
Pluot o Plumcot, Ciruelo, Damasco, Cerezo	Polilla oriental (<i>Cydia molesta</i>)	50 - 70	Realizar las aplicaciones foliares cuando los frutos alcanzan alrededor de un 80% del tamaño varietal (equivalente en cerezo a fruto color pajizo), desde la aparición de los primeros individuos o de acuerdo a monitoreo. Considerar intervalos de 18 días entre aplicaciones. Volumen de aplicación de 1000 - 2500 L de agua/ha. Utilizar la dosis máxima solo ante historial de alto ataque de la plaga o por mayor detección del insecto vía monitoreo. Se sugiere realizar hasta 3 aplicaciones por temporada, alternando las aplicaciones con insecticidas de distintos grupos químicos y procurar un buen cubrimiento de follaje y frutos.
Nogal	Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>) Polilla del nogal (<i>Ectotomyleois ceratoniae</i>)	50 - 70	Comenzar las aplicaciones al aparecer los primeros vuelos de adultos en la temporada hasta término de eclosión. Realizar hasta 5 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 40 - 60 L de agua/ ha. Dosis mínima 1 L/ha.
Papa	Polilla de la papa (<i>Phthorimaea operculella</i>)	L/ha 0,25 - 1,0	Comenzar las aplicaciones al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 3 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 300 - 600 litros de agua por hectárea.
Tomate	Mosquita blanca de los invernaderos (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>) Polilla del tomate (<i>Tuta absoluta</i>)	50 - 70 50 - 100	Para Mosquita blanca aplicar previo a la aparición de adultos con un buen volumen de aplicación y repetir a los 15 días si fuese necesario. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada. Para Polilla del tomate comenzar las aplicaciones desde aparición de adultos a término de eclosión. Realizar hasta 3 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 300 - 600 litros de agua por hectárea.
Hortalizas: Ajo, Cebolla, Lechuga, Coliflor, Brócoli, Repollo Bruselas, Repollo, Melón, Pepino, Sandía, Zapallo, Poroto, Remolacha, Maíz Dulce	Minador de las hortalizas (<i>Liriomyza huidobrensis</i>), Cuncunilla de las hortalizas (<i>Copitarsia turbata</i>), Gusano cortadores (<i>Agrotis</i> sp.), Polilla del frejol (<i>Epinotia aporema</i>), Gusano del choclo (<i>Helicoverpa zea</i>)	L/ha 0,25 - 1,0	Aplicar al aparecer los primeros ejemplares en el follaje. Realizar hasta 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 18 días con un volumen de aplicación de 300 - 600 litros de agua por hectárea.
Brócoli, Coliflor, Repollo, Repollo, Bruselas	Chinche pintada (<i>Bagrada hilaris</i>)	L/ha 0,6 - 0,9	Aplicar hasta 2 veces durante la temporada. Hortalizas de trasplante: inmediatamente después del trasplante (3 hojas verdaderas). Hortalizas siembre directa: una vez emergidas las plantas. Mojamiento: volumen de aplicación de 300 L de agua por hectárea. Periodo de protección: 21 días. Utilizar dosis mayor o menor dependiendo del historial y de la presión de <i>Bagrada hilaris</i> en el huerto y condiciones climáticas y de manejo agronómico.

Nota: El nivel de dosis a emplear (mayor o menor) estará sujeto al nivel de presión de la plaga al momento de la aplicación. Para lograr la mayor efectividad en el control, considerar que las siguientes condiciones ambientales pueden disminuir la eficacia de **RIMON® 10 EC**: temperaturas bajas de 2 a 3 °C, no aplicar con viento. Repetir la aplicación en el caso de que se presenten lluvias mayores a 20 mm. **RIMON® 10 EC** debe ser aplicado al momento de observar los primeros individuos, dirigido al follaje de los cultivos. **Observaciones:** Por su alta selectividad y baja toxicidad para los manejos naturales, **RIMON® 10 EC** es un producto adecuado para ser incorporado a los sistemas de Manejo Integrado de Plagas (MIP). Es fundamental observar las instrucciones para el uso con lo que se obtendrán los mejores resultados. Recomendaciones para el manejo de resistencia: Grupo IRAC: Grupo 15. Manejo de resistencia considerar: evitar aplicaciones consecutivas de **RIMON® 10 EC** u otros insecticidas del grupo 15 que tengan un objetivo de acción similar, sobre la misma especie de insectos. Uso de mezclas de tanque o premezclas con insecticidas de un grupo de sitio de acción objetivo diferente, siempre que los productos involucrados estén todos registrados para el mismo uso y tengan diferentes sitios de acción. Uso de **RIMON® 10 EC** bajo programa de manejo integrado de plagas (MIP). Realizar las aplicaciones siguiendo las recomendaciones de uso indicadas, lo cual ayuda a garantizar una cobertura total de la aspersión y la utilización de dosis correcta y necesaria para obtener un control óptimo. **Preparación de la mezcla:** Vierta en el tanque de preparación la dosis a ocupar **RIMON® 10 EC** en la mitad del volumen de agua total a emplear manteniendo el agitador en marcha; revolver hasta lograr una emulsión homogénea, y finalmente rellene con el agua faltante. **Fito-toxicidad:** Si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de esta etiqueta, **RIMON® 10 EC** no es fitotóxico. **Compatibilidad:** **RIMON® 10 EC**, es compatible con gran número de insecticidas de uso común. Para mezclar con otros plaguicidas realizar pruebas de compatibilidad previa a la aplicación. **Incompatibilidad:** **RIMON® 10 EC** es incompatible con los productos de marcada reacción alcalina ya que se reduce su eficacia. No mezclar con Metomilo. **Periodos de Carencia (Días):** Manzana, Pera, Membrillo (5 días); Durazno, Nectarino (8 días); Ciruelos, Plumcot o Pluot, Damascos (8 días); Cerezos (14 días); Nuez (8 días); Papa (14 días); Tomates (3 días); Ajo, Cebolla (21 días); Lechuga (7 días); Melón, Sandía, Pepino, Poroto, Zapallo (3 días); Coliflor, Brócoli, Repollo Bruselas, Repollo (7 días); Remolacha (18 días); Maíz dulce (18 días); Empastadas (18 días). Pinos y Eucaliptus no corresponde establecer carencia. Para cultivos de exportación, atenerse a las exigencias del mercado de destino. **Tiempo de Reingreso:** No reingresar al área tratada antes de 12 horas después de realizada la aplicación. El periodo de resguardo propuesto para el ingreso de animales a los sectores tratados es de 48 horas. **RIMON® 10 EC** es marca registrada de Makhteshim-Agan Industries.


CUIDADO




HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa	
Nombre comercial del producto químico	RIMON® 10 EC
Usos recomendados	Insecticida.
Restricciones de uso	Manipulación solo por personas adultas capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios.
Nombre del proveedor	Adama Chile S.A.
Dirección del proveedor	Cerro Colorado 5240, Torres del Parque II, Of. 1602, Las Condes, Santiago, Chile.
Número de teléfono del proveedor	(+56 2) 2855 0048
Datos del fabricante	Adama Makhteshim Ltd. P.O.Box 60 – Beer Sheeva 84100, Israel.
Número de teléfonos emergencia en Chile	Convenio CITUC/AFIPA: +(56 2) 2635 3800
Sección 2: Identificación de Peligros	
Clasificación según SGA	H317- Puede provocar una reacción alérgica a la piel. H319 - Provoca irritación ocular grave. H335 - Puede irritar las vías respiratorias. H360 - Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto. H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Etiqueta SGA	
Palabra de advertencia	Peligro
Clasificación específica (clase de peligrosidad)	SAG: CUIDADO IV Productos que normalmente no ofrecen peligro.
Distintivo específico	SAG: banda color verde
Consejos de prudencia (SGA)	Prevención: P102: Mantener fuera del alcance de los niños. P201: Pedir instrucciones especiales antes de su uso. P203: Procurarse leer y aplicar todas las instrucciones de seguridad antes del uso. P261: Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. P264: Lavarse los ojos/manos/cara cuidadosamente después de la manipulación. P271: Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. P272: La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. P273: No dispersar en el medio ambiente. P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Intervención:

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

	<p>P302 + P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. P333 + P317: En caso de irritación cutánea o sarpullido: buscar ayuda médica. P321: Tratamientos específico (ver sección 4 de esta Hoja de Seguridad). P362 + P364: Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. P305 + P351 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. P337 + P317 Si la irritación ocular persiste: Buscar ayuda médica. P304 + P340: EN CASO DE INHALACIÓN: Trasladar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P319: Buscar ayuda médica si la persona no se encuentra bien. P318: EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. P391: Recoger los vertidos.</p> <p>Almacenamiento: P403 + P233: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el envase herméticamente cerrado. P405: Guardar bajo llave.</p> <p>Eliminación: P501: Eliminar el contenido/recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada, conforme a la reglamentación local.</p>		
Otros peligros	Sin información disponible.		
Sección 3: Composición/Información sobre los Componentes			
Mezcla			
	Componente 1	Componente 2	Componente 3
Clasificación SGA	H400, H410	H315, H319, H335, H360D	No disponible.
Denominación química sistemática	(RS)-1- (3-cloro.4.(1,1,2-trifluoro-2-trifluorometoxietoxi) fenil)-3-(2,6-difluorobenzoil) urea.	1-metil-2-pirrolidona	hidroxifosfato de poli(oxi-1,2-etano di-il) alfa(C10-14)alquil-omega.
Nombre común o genérico	Novalurón	1-metil-2-pirrolidona	No tiene
Rango de concentración	7-11%	42-46%	11-13%
Número CAS	116714-46-6	872-50-4	68585-36-4
Sección 4: Primeros Auxilios			

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Inhalación	Transportar a la víctima al exterior o donde se respire aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Si la respiración es irregular o la víctima no respira, aplicar respiración artificial. Llamar a un médico en caso de complicaciones (ver sección 1).
Contacto con la piel	Sacar la ropa y zapatos contaminados. Lavar el pelo y la piel con abundante agua y jabón haciendo énfasis en los espacios interdigitales, debajo de las uñas y pliegues cutáneos. Consultar al médico en caso de molestias (ver sección 1).
Contacto con los ojos	Lavar los ojos con abundante agua limpia por 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si el afectado utiliza lentes de contacto, lavar con abundante agua por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Consultar a un oftalmólogo (ver sección 1).
Ingestión	NO INDUCIR EL VÓMITO. Lavar inmediatamente la boca con agua. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico (ver sección 1).
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	Tos respiración agitada, neumonitis química, edema pulmonar, broncoespasmo. Puede producir enrojecimiento, edema y dermatitis. Enrojecimiento, lagrimeo e irritación ocular. Provoca vómitos, náuseas y diarrea.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	El personal de salud o quienes asistan a las víctimas deben prestar atención a su propia seguridad.
Notas especiales para un médico tratante	Tratar según sintomatología. Se desconoce antídoto específico
Sección 5: Medidas para lucha contra incendios	
Agentes de extinción	Proceder según fuego envolvente.
Agentes de extinción inapropiados	No hay información disponible.
Peligros específicos	Generación de humos irritantes y tóxicos.
Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios	Durante un incendio usar equipo de respiración autónomo. No respirar el humo. Mantenerse a una distancia prudente del fuego. No exponerse al humo. Si no tiene equipo de protección obligatorio luchar contra el fuego desde una distancia prudente.
Sección 6. Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental	
Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	Usar equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con el producto. No tocar ni caminar sobre el producto derramado. Usar equipo de protección personal obligatorio (ver sección 8). Delimitar el área del derrame, evacuar al personal no autorizado a zonas seguras. Detener el derrame en caso de poder hacerlo sin ningún riesgo.
Precauciones medioambientales	Evitar la contaminación de cursos de agua o alcantarillado. No contaminar el suelo.
Métodos y materiales de contención y de limpieza (recuperación, neutralización y disposición final)	Detener el derrame en caso de poder hacerlo sin riesgo evidente o bien trasladar el contenedor con fuga a usando material inerte como arena o limo. Recolectar el material contaminado y disponer

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

	<p>en un contenedor hermético para su eliminación como producto químico peligroso (ver sección 13).</p> <p>Limpieza: Lavar el suelo con un detergente fuerte industrial y enjuagar con abundante agua.</p> <p>Recuperación: No recuperar.</p> <p>Neutralización: Neutralizar la acidez del producto en caso de ser necesario.</p> <p>Disposición final: Disponer como producto químico peligroso (ver sección 13).</p>
Medidas adicionales de prevención de desastres	Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar que el derrame acceda a cursos de agua o alcantarillado ya que es muy tóxico para la vida acuática.
Otras indicaciones relativas a vertidos/derrames	Sin información disponible.
Sección 7: Manipulación y almacenamiento	
Manipulación	
Precauciones para la manipulación segura	Usar equipo de protección personal obligatorio. Evitar el contacto con piel, ojos y ropa. En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración autónomo (ver sección 8). Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos, así como de la zona y la indumentaria de trabajo.
Prevención del contacto	Utilizar únicamente en lugares ventilados. Manipular solo por personas adultas y capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios. No aplicar con viento. Evitar la inhalación del producto pulverizado. Trabajar en una zona bien ventilada.
	Después de manipular y antes de comer, beber, fumar o aplicarse cosméticos, lavarse las manos, brazos y cara con abundante agua y jabón. Lavar la ropa de trabajo después de cada aplicación en forma separada de la ropa doméstica.
Almacenamiento	
Condiciones para el almacenamiento seguro	Almacenar con llave, en envase original perfectamente cerrado y etiquetado.
Medidas técnicas	Almacenar en lugar fresco y bien ventilado.
Sustancias y mezclas incompatibles	Agentes oxidantes enérgicos y bases fuertes. No mezclar con Metomilo.
Información adicional	No transportar ni almacenar junto con alimentos, productos vegetales o cualesquiera otros que estén destinados al uso o consumo humano o animal.
Sección 8: Controles de exposición/protección personal	
Parámetros de control	
Concentración máxima permisible (LPP, LPA y LPT), límite de tolerancia biológica	No se han definido concentraciones máximas para los componentes indicados en la sección 3.
Elementos de protección personal	
Protección respiratoria	En caso de mala ventilación usar protección respiratoria. Durante la aplicación usar equipo de protección respiratoria homologado para productos fitosanitarios. En caso de incendio usar equipo de respiración autónomo.

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Protección de manos	Guantes de goma.
Protección de ojos	Gafas de seguridad bien ajustada o protección facial.
Protección de piel y cuerpo	Durante la preparación usar delantal impermeable. Durante la aplicación usar overol impermeable. Usar botas de goma.
Medidas de ingeniería	Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.
Sección 9: Propiedades físicas y químicas	
Estado físico	Líquido.
Forma en que se presenta	Líquido.
Color	Salmón rosa.
Olor	Característico.
pH	2,4 a 3,4 a 1% solución acuosa.
Punto de fusión/punto de congelación	Dato no disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	Dato no disponible.
Punto de inflamación	102°C. No es inflamable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	No es un explosivo.
Presión de vapor	$1,6 \times 10^{-5}$ Pascal a 25°C (puro).
Densidad relativa del vapor (aire=1)	Dato no disponible.
Densidad relativa (agua=1)	1,0 – 1,1
Densidad	1,0 – 1,1 g/cm ³
Solubilidad en agua	Emulsificable, 3 µg/l a 25°C.
Solubilidad en otros solventes	En xileno 1,88 g/l En metanol 14,5 g/l En acetona 198 g/l
Coefficiente partición-octanol/agua	Noalurón: 4,3
Temperatura de autoignición	256°C
Temperatura de descomposición	176 a 178°C (puro).
Tasa de evaporación	Dato no disponible.
Viscosidad	12,8 mm ² /s a 40°C
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	Dato no disponible.
Sección 10: Estabilidad y reactividad	
Reactividad	No reactivo.
Estabilidad química	Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento.
Reacciones peligrosas	Con oxidantes enérgicos y bases fuertes.
Condiciones que se deben evitar	Luz solar directa, llama abierta y fuentes de calor.
Materiales incompatibles	Información no disponible.
Productos de descomposición peligrosos	Durante la descomposición térmica se producen humos irritantes y tóxicos, COx, NOx, compuestos fluorados.
Sección 11: Información toxicológica	
Toxicidad aguda	
LD 50 oral	Rata: >5000 mg/kg. Método EPA-FIFRA 81-1
LD 50 dermal	Rata: >2000 mg/kg. Método EPA-FIFRA 81-2
LC 50 inhalación	No aplicable

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Irritación/corrosión cutánea	No irritante. Método EPA-FIFRA 81-5 (conejo).
Lesiones oculares graves/Irritación ocular	Irritante. Método EPA-OPPTS 870.2400 (conejo).
Sensibilización respiratoria o cutánea	Sensibilizante cutáneo. USEPA 86-5 (cobaya).
Mutagenicidad de células reproductoras	Novalurón: No clasificado.
Carcinogenicidad	Novalurón: No carcinógeno.
Toxicidad para la reproducción	Novalurón: No es tóxico para el sistema reproductivo.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única	Muy baja toxicidad aguda con DL50 > 5000 mg / kg pc. No se observaron efectos agudos.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas	Novalurón: No se observaron efectos agudos o de aparición temprana en los estudios con exposición repetida. El principal hallazgo, fue en relación a efectos hematológicos, se produjo en el estudio de toxicidad crónica solo después de varias semanas de exposición repetida.
Peligro de aspiración	Ninguno en particular.
Posibles vías de exposición	Cutánea, ocular, inhalatoria.
Sección 12: Información ecotoxicológica	
Ecotoxicidad (EC, IC y LC)	
Peces CL50 96h	LC50: 62,4mg/l. Método OECD 203
Crustáceos CE50 48h	<i>Daphnia magna</i> : 0,00422 mg/l. Método OECD 202
Algas EC50 72h	EC50: 87,2 mg/l. Método OECD 201.
Aves DL50	>2000 mg/kg
Abejas DL50 contacto	>200 ug/abeja-Virtualmente no tóxico para abejas (Resol SAG 7068/2024)
Abejas DL50 oral	>100 ug/abeja-Virtualmente no tóxico para abejas (Resol SAG 7068/2024)
Lombrices	NOEC 1000 ppm (novaluron)
Persistencia y degradabilidad	Novalurón: DT50 (aeróbico) 68.5-75.5 d (suelos franco-arenosos y franco arcillosos). Fuertemente adsorbido al suelo.
Potencial de bioacumulación	Novalurón: Evidencia de acumulación en grasa después de dosis repetidas. Aunque se produjo una marcada bioacumulación en los peces en las pruebas de laboratorio, en las pruebas de campo el grado de bioacumulación fue menor y novaluron bioacumulado se eliminó con bastante rapidez.
Movilidad en el suelo	Absorción/desorción: 9598 (Koc).
Otros efectos adversos	Información no disponible.
Sección 13: Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla	
Residuos	Eliminar como producto químico peligroso. Aprovechar el contenido completo del envase, cuando lo vacíe, lavar y enjuagar tres veces con agua limpia y agregar el resultado del enjuague a la mezcla ya preparada. No contaminar terrenos ni cursos de agua natural o alcantarillado.
Envase y embalaje contaminados	Inutilizar los envases vacíos perforándolos. Eliminar como producto peligroso.
Prohibición de vertido en aguas residuales	No verter aguas residuales.
Otras precauciones especiales	Lavar la ropa después de cada jornada de trabajo. Lavar la ropa de trabajo separada de la ropa doméstica.

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Sección 14: Información relativa al transporte

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	Decreto 298	IMDG	IATA
Número NU	3082	3082	3082
Designación oficial de transporte	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Novalurón).	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Novalurón).	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Novalurón).
Clase o división	9	9	9
Peligro secundario NU	-	-	-
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Distintivo de identificación de peligro según NCh2190			
Peligros ambientales	Sí	Contaminante marino.	Sí
Transporte a granel (MARPOL 972 73/78-anexo II; IBC code)	No aplica	No aplica	No aplica

Sección 15: Información sobre la reglamentación

Autorización SAG	1615
Regulaciones nacionales	<p>NCh2245. Of2021 Hoja de Datos de Seguridad.</p> <p>NCh382 Clasificación General Sustancias Peligrosas.</p> <p>NCh2190 Transporte de Sustancias Peligrosas. Distintivos para la Identificación de Riesgos.</p> <p>NCh1411 Prevención de Riesgos – Parte 4: Señales de Seguridad para Identificación de Riesgos Materiales</p> <p>D.S. 298 Reglamento Transporte de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos.</p> <p>D.S. 594 Reglamento Sanitario sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares de Trabajo.</p> <p>D.S. 148 Reglamento Sanitario sobre Manejo de Residuos Peligrosos.</p> <p>D.S. 43 Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas.</p> <p>D.S. 57 Reglamento clasificación, etiquetado y notificación de sustancias químicas y mezclas peligrosas.</p> <p>Resolución Ex. SAG N° 1557/2014 y sus modificaciones, autorización plaguicidas uso agrícola.</p> <p>Resolución Ex. SAG N° 2196/2000 clasificación toxicológica de plaguicidas uso agrícola.</p>
Regulaciones internacionales	<p>IMDG: Transporte marítimo.</p> <p>IATA: Transporte aéreo.</p> <p>GRE 2012: Respuesta a emergencias.</p> <p>SGA: Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.</p>

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Sección 16: Otras informaciones	
Control de cambios	Versión 1: Abril 2017 NCH2245/2015 Versión 2: Mayo 2022: Actualización a NCh2245:2021. Versión 3: Abril 2024: cambio dirección comercial Adama Chile Versión 4: Abril 2025: Actualización ecotoxicología abejas (Resol SAG 7068/2024)
Abreviaturas y acrónimos	CAS: Chemical Abstract Services. GRE: Guía de Respuesta en caso de Emergencias. IATA: International Air Transport Association. IMGD: International Maritime Dangerous Goods. IUPAC: International Union of Pure and Applied Chemistry. LPP: Límite Permisible Ponderado. LPA: Límite Permisible Absoluto. LPT: Límite Permisible Temporal. NU: Naciones Unidas. SAG: Servicio Agrícola y Ganadero, Chile. LC50: Concentración letal para el 50% de una población de pruebas. LD50: Dosis letal para el 50% de una población de pruebas. SGA: Sistema Global Armonizado.
Referencias	Hoja de datos de seguridad internacional y estudios internos de la empresa. JMPR 2005 FAO 2003 Pesticide Manual (15th edn) 621 Novaluron Evaluation of the Relevance of an ARfD. CONFIDENTIAL
Señal de seguridad (NCh1411/4)	 Salud (azul): Grado 2. Inflamabilidad (rojo): Grado 0. Reactividad (amarillo): Grado 0
Fecha de revisión actual	Abril 2025
Advertencias de peligro referenciadas en sección 3	H315: provoca irritación cutánea. H319: Provoca irritación ocular grave. H335: Puede irritar las vías respiratorias. H360: Puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto. H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos. H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Fecha de creación	Abril 2017.
Fecha de próxima revisión	Mayo 2027
La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos al día de esta publicación. La información suministrada está diseñada sólo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.	

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD RIMON® 10 EC

NCh 2245:2021

Versión 4

Fecha de publicación: Septiembre 2025

Límite de responsabilidad del proveedor:

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requisitos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de asistencia requerida.

ADAMA

adama.com/chile